

OGÓLNE WARUNKI CERTYFIKACJI

1. WARUNKI OGÓLNE

- 1.1 Jeśli nie zostanie uzgodnione inaczej na piśmie, wszystkie oferty lub usługi oraz wszystkie wynikające zależności umowne pomiędzy SGS SA, którąkolwiek spółką afiliowaną SGS SA lub którymkolwiek ich przedstawicielem (w każdym przypadku "SGS") a osobą ubiegającą się o usługi certyfikacyjne („Klient”) będą podlegały niniejszym Ogólnym Warunkom Certyfikacji.
- 1.2 Niniejsze Ogólne Warunki Certyfikacji oraz, jeśli znajdują zastosowanie Oferta, Kwestionariusz, Kodeks Postępowania, Zasady używania znaku certyfikacji wydane przez Jednostkę Certyfikującą stanowią całe porozumienie („Kontrakt”) pomiędzy Klientem i SGS w związku z przedmiotem niniejszych Ogólnych Warunków Certyfikacji. Z zastrzeżeniem odmiennych postanowień, wszelkie zmiany Kontraktu nie będą ważne jeśli nie zostaną sporządzone na piśmie i podpisane przez lub w imieniu Klienta i SGS.
- 1.3 Jeśli zostanie wystawiony Certyfikat na rzecz Klienta, SGS będzie świadczyć Usługi z zachowaniem odpowiedniej staranności i wykorzystaniem umiejętności oraz zgodnie z aktualnie obowiązującym Kodeksem Postępowania Jednostki Certyfikującej. Egzemplarz takiego Kodeksu, z wszelkimi dotychczasowymi zmianami, zostanie dostarczony Klientowi przez Jednostkę Certyfikującą z chwilą rozpoczęcia usług.

2. DEFINICJE

„Jednostka Akredytująca” oznacza organizację (zarówno publiczną jak i prywatną) posiadającą uprawnienia do udzielania akredytacji Jednostkom Certyfikującym;

„Kwestionariusz” oznacza wniosek Klienta o świadczenie usług;

„Certyfikat” oznacza Certyfikat wydany przez kompetentną Jednostkę Certyfikującą;

„Jednostka Certyfikująca” oznacza spółki SGS posiadające uprawnienia do wydawania Certyfikatów;

„Kodeks postępowania” oznacza kodeks postępowania wydany przez Jednostkę Certyfikującą zgodnie z odpowiednim trybem certyfikacyjnym;

„Oferta” oznacza zakres usług jakie mają być świadczone przez SGS dla Klienta.

„Raport” raport wystawiany przez SGS dla Klienta, określający czy będzie wydana rekomendacja wydania (udzielenia) Certyfikatu.

„Zasady używania znaku certyfikacji wydane przez Jednostkę Certyfikującą” oznaczają warunki korzystania z licencjonowanego znaku certyfikacyjnego SGS.

3. USŁUGI

- 3.1 Niniejsze Ogólne Warunki Certyfikacji obejmują następujące usługi („Usługi”):

(a) certyfikacja systemów w zakresie: jakości, ochrony środowiska, bezpieczeństwa, ochrony zdrowia oraz inne rodzaje certyfikacji w systemie zarządzania zgodnie z międzynarodowymi lub krajowymi normami;

(b) certyfikacja zgodności produktów zgodnie z Dyrektywami Komisji Europejskiej lub krajowymi przepisami legislacyjnymi i certyfikacja produktów zgodnie z nieobowiązkowymi dokumentami normatywnymi, specyfikacjami lub przepisami technicznymi;

(c) certyfikacja w zakresie usług zgodnie z nieobowiązkowymi dokumentami normatywnymi, specyfikacjami lub przepisami technicznymi;

(d) certyfikacja procesów;

(e) certyfikacja umiejętności.

- 3.2 Na zakończenie programu oceny, SGS przygotowuje i przedłoży Klientowi Raport. Wszelkie rekomendacje udzielone w Raporcie nie są wiążące dla

Jednostki Certyfikującej, a decyzja dotycząca wydania (udzielenia) Certyfikatu podejmowana jest według wyłącznego uznania Jednostki Certyfikującej.

- 3.3 Klient przyjmuje do wiadomości, że SGS, w wyniku zawarcia Kontraktu lub świadczenia Usług, nie wstępuje w obowiązki Klienta ani strony trzeciej, ani nie zwalnia ich z żadnej odpowiedzialności, ani w inny sposób nie przejmuje, nie umniejsza ani nie zobowiązuje się do zwolnienia Klienta ze zobowiązań wobec jakiegokolwiek strony trzeciej lub strony trzeciej Klienta.
- 3.4 Certyfikacja, zawieszenie, wycofanie lub anulowanie Certyfikatu będzie wykonane zgodnie z odpowiednim Kodeksem Postępowania.
- 3.5 SGS może zlecić wykonanie Usług w całości lub części przedstawicielowi lub podwykonawcy a Klient upoważnia SGS do ujawnienia przedstawicielowi lub podwykonawcy wszystkich informacji koniecznych do realizacji Usług.

4. ZOBOWIĄZANIA KLIENTA

- 4.1 Klient zobowiązuje się zapewnić, aby wszystkie próbki produktów, dostęp, pomoc, informacje, zapisy, dokumentacja i urządzenia były do dyspozycji SGS na żądanie, w tym pomoc odpowiednio wykwalifikowanego, poinformowanego i upoważnionego personelu Klienta. Klient ponadto udostępni nieodpłatnie dla SGS odpowiednie miejsce do odbywania spotkań.
- 4.2 W zakresie, w jakim jest to dozwolone przepisami prawa, Klient potwierdza, że nie został nakłoniony do



zawarcia Kontraktu w oparciu o jakąkolwiek gwarancję, oświadczenie, deklarację, zapewnienie, postanowienie, porozumienie, przyrzeczenie, odszkodowanie czy zobowiązanie oraz w związku z tym nie została udzielona mu żadna gwarancja, oświadczenie, deklaracja, zapewnienie, postanowienie, umowa, odszkodowanie czy zobowiązanie z jakiegokolwiek tytułu z wyjątkiem tego co określają niniejsze Ogólne Warunki Certyfikacji. Ponadto, w zakresie w jakim został nakłoniony, zrzeka się bezwarunkowo i nieodwołalnie wszelkich roszczeń, praw lub środków zadośćuczynienia, do których miałby prawo w przeciwnym razie z tego tytułu. Wszelkie warunki lub postanowienia zawarte w dokumentach Klienta w standardowej formie, które są niezgodne lub które mogą oznaczać zmianę lub uzupełnienie niniejszych Ogólnych Warunków Certyfikacji będą całkowicie bezskuteczne, chyba że zostaną one wyraźnie zaakceptowane na piśmie przez SGS.

- 4.3 Klient podejmie wszystkie niezbędne kroki, aby usunąć lub naprawić wszelkie przeszkody lub przerwy w realizacji Usług.
- 4.4 Aby umożliwić SGS zachowanie zgodności z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy, Klient udostępni SGS wszystkie informacje dotyczące istniejących lub potencjalnych zagrożeń, na jakie może być narażony personel SGS w czasie jego wizyt. SGS podejmie wszelkie zasadne kroki, tak aby personel SGS w czasie przebywania na terenie zakładu Klienta stosował się do wszystkich przepisów bhp Klienta, pod warunkiem, że Klient zapozna SGS z nimi.
- 4.5 W przypadku certyfikacji zgodności produktu na mocy Dyrektywy EC Klient zobowiązuje się zachowywać zgodność ze

wszystkimi przepisami Dyrektywy. W szczególności Klient może załączać znak zgodności EC tylko wówczas, gdy spełnione są wszystkie wymagania Dyrektywy.

- 4.6 Klientowi wolno odtwarzać lub publikować streszczenia jakiegokolwiek raportu SGS tylko wówczas jeśli nie ma w nim nazwy SGS w żadnej postaci lub Klient uzyskał uprzednio pisemne upoważnienie SGS. SGS zastrzega sobie prawo do wniesienia skargi w przypadku ujawnienia z naruszeniem niniejszej klauzuli lub ujawnienia, które SGS uważa według własnego wyłącznego uznania za nadużycie. Klient zobowiązuje się nie podawać do wiadomości publicznej szczegółów dotyczących sposobu, w jaki SGS wykonuje, prowadzi i realizuje swoje czynności.
- 4.7 Klient zobowiązany jest do natychmiastowego poinformowania SGS o wszelkich zmianach na terenie jego zakładu, które mogą wpłynąć na jego system zarządzania, obsługę produktów, proces lub umiejętności. Wszelkie naruszenie obowiązku poinformowania może skutkować wycofaniem Certyfikatu. Ponadto Klient zobowiązany jest do informowania SGS o istnieniu jakichkolwiek ważniejszych niezgodności stwierdzonych w czasie kontroli przeprowadzanej przez Klienta, jego współpracowników lub urzędy publiczne.

5. OPŁATY I PŁATNOŚCI

- 5.1 Opłaty podane Klientowi obejmują wszystkie etapy prowadzące do zakończenia programu oceny lub czynności i przedłożenia Raportu oraz okresowych kontroli, jakie będą przeprowadzane przez SGS w celu utrzymania Certyfikatu. Ponieważ opłaty bazują na stawce obowiązującej w momencie złożenia Oferty, SGS zastrzega sobie prawo do zwiększenia opłat w czasie okresu rejestracyjnego. SGS może również zwiększyć

swoje opłaty jeśli polecenia Klienta ulegną zmianie lub okażą się niezgodne z początkowymi szczegółami przekazanymi dla SGS zanim SGS poda odpowiednią ofertę opłat. Klienci będą poinformowani o wszelkich zwiększeniach opłat.

- 5.2 Dodatkowe opłaty będą naliczone za czynności, które nie zostały ujęte w Ofercie oraz za prace, które okażą się konieczne w wyniku ustalonych niezgodności. Obejmują one m.in. koszty wynikające z:
 - 5.3 (a) powtórzenia części lub całości programu oceny lub czynności ze względu na niezastosowanie się do procedur i przepisów rejestracyjnych;(b) dodatkowych prac spowodowanych zawieszeniem, anulowaniem i/lub ponownym wystawieniem Certyfikatu;
 - 5.4 (c) ponownej oceny ze względu na zmiany w systemie zarządzania lub produktach, procesie lub usługach; lub
 - 5.5 (d) zastosowania się do wezwania sądowego celem przedłożenia dokumentów lub złożenia zeznań w związku z pracami wykonanymi przez SGS.
- 5.6 Z zastrzeżeniem klauzuli 5.2, opłaty dodatkowe będą płatne według stawek SGS aktualnie obowiązujących w przypadku pilnych zamówień, anulowania lub zmiany harmonogramu usług lub powtórzenia w części lub w całości programu oceny lub czynności, które okażą się niezbędne zgodnie z wymogami określonymi w Regulaminie postępowania.
- 5.7 Egzemplarz obowiązujących stawek SGS udostępniany jest przez SGS na życzenie.
- 5.8 Jeśli nie zostało inaczej stwierdzone wszystkie podane opłaty nie obejmują kosztów podróży oraz utrzymania (którymi zostanie obciążony Klient zgodnie z Polityką SGS dot. kosztów podróży). Wszystkie

opłaty i dodatkowe należności nie obejmują obowiązujących podatków VAT, podatku od sprzedaży lub podobnego podatku w odnośnym kraju.

Po złożeniu Raportu Klientowi, SGS wystawi fakturę Klientowi. Faktury na dodatkowe i dalsze prace będą wystawiane po zakończeniu odpowiedniego zadania. Jeśli nie uzgodniona została płatność zaliczkowa, wszystkie faktury są płatne w ciągu czternastu (14) dni od daty każdej faktury ("Termin Płatności") bez względu na to czy system lub produkty Klienta kwalifikują się do certyfikacji, w przeciwnym razie naliczane będą odsetki

w wysokości 1,5% miesięcznie (lub w takiej wysokości jaka zostanie ustalona na fakturze) od Terminu Płatności włącznie do dnia, w którym płatność została faktycznie otrzymana.

- 5.9 Wszelkie korzystanie przez Klienta z jakiegokolwiek Raportu lub Certyfikatu lub informacji tam zawartych jest uwarunkowane terminową zapłatą wszystkich opłat i należności. Obok środków odszkodowawczych określonych w Kodeksie postępowania, SGS zastrzega sobie prawo do zakończenia lub przerwania całej pracy i/lub doprowadzenia do wstrzymania lub anulowania Certyfikatu w stosunku do Klienta, który nie uiszcza w terminie płatności za fakturę.
- 5.10 Klient nie będzie uprawniony do zatrzymania lub odroczenia płatności jakiegokolwiek kwoty należnej dla SGS z tytułu sporów, roszczeń wzajemnych czy wzajemnego rozliczenia należności, które rzekomo mogą należeć się od SGS.
- 5.11 SGS może wnieść powództwo o ściągnięcie niezapłaconych opłat do sądu właściwej jurysdykcji.
- 5.12 Klient zapłaci wszystkie koszty ściągnięcia należności, w tym zasadne wynagrodzenie adwokatów i inne związane z tym koszty.

6. ARCHIWIZOWANIE

- 6.1 SGS zobowiązuje się przechowywać w swoich archiwach wszystkie materiały związane z programem oceny oraz programem kontroli dotyczącej takiego Certyfikatu przez okres wymagany przez odpowiednią Jednostkę Akredytacyjną lub zgodnie z prawem w kraju Jednostki Certyfikującej.
- 6.2 Pod koniec okresu archiwizacji, SGS przeniesie, zatrzyma, lub pozbędzie się materiałów według własnego uznania, chyba, że otrzyma inne instrukcje od Klienta. Opłaty za wykonanie takich instrukcji zostaną zafakturowane na Klienta.

7. RAPORT I PRAWO WŁASNOŚCI DO CERTYFIKATU ORAZ WŁASNOŚĆ INTELEKTUALNA

Wszelkie dokumenty, w tym m.in. Raport lub Certyfikat, przekazany przez SGS oraz prawa autorskie z nimi związane będą i pozostaną własnością SGS, a Klient w żaden sposób nie zmieni i nie będzie błędnie interpretować zawartości takich dokumentów. Klient będzie miał prawo sporządzać kopie tylko i wyłącznie do własnych celów wewnętrznych. Kopie Certyfikatów dostępne są na życzenie do celów informacyjnych.

8. PRZEKAZ INFORMACJI

Klient może promować posiadaną certyfikację zgodnie z warunkami określonymi w Zasadach używania znaku certyfikacji wydanego przez Jednostkę Certyfikującą, które dotyczą korzystania ze znaków certyfikacyjnych. Korzystanie z nazwy firmowej SGS lub innych zastrzeżonych znaków towarowych do celów reklamowych nie jest dozwolone bez uprzedniej pisemnej zgody SGS.

9. POUFNOŚĆ

- 9.1 W znaczeniu stosowanym w tym dokumencie, "Informacje Poufne" będą oznaczać wszelkie zastrzeżone ustne lub pisemne informacje, jakie jedna strona

może uzyskać od drugiej stosownie do Kontraktu lub informacje przekazane odnośnie działalności drugiej strony, jednak takie Informacje Poufne nie będą obejmować informacji, które (1) są lub zostaną podanej do wiadomości publicznej; (2) były dostępne dla strony otrzymującej bez wymogu zachowania poufności przed datą ich ujawnienia przez stronę ujawniającą; (3) zostały ujawnione stronie przez niezależną stronę trzecią z prawem do dokonania takiego ujawnienia.

- 9.2 Jeśli prawo lub organ sądowniczy, państwowy lub inny organ regulacyjny nie stanowi inaczej, żadna ze stron, ani ich przedstawiciele czy podwykonawcy, nie będą wykorzystywać Informacji Poufnych w innym celu niż w związku z Kontraktem i nie będą ujawniać Informacji Poufnych drugiej stronie żadnej osobie, czy podmiotowi, bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony, z wyjątkiem tego co zostało wyraźnie przewidziane w niniejszych Ogólnych Warunkach Certyfikacji.

10. CZAS TRWANIA I ROZWIĄZANIE UMOWY

- 10.1 Jeśli nie zostało inaczej uzgodnione, Kontrakt będzie obowiązywał (z zastrzeżeniem prawa do rozwiązania określonego w niniejszych Warunkach Ogólnych Certyfikacji) przez okres określony w Ofercie. W dniu wygaśnięcia/upłynięcia tego okresu Kontrakt ulegnie automatycznemu przedłużeniu, chyba że jedna ze stron poinformuje drugą stronę na piśmie, że Kontrakt ma być rozwiązany, przynajmniej na trzy miesiące przed wygaśnięciem okresu określonego w ofercie lub za trzymiesięcznym wypowiedzeniem w każdym czasie po zakończeniu okresu określonego w ofercie.

- 10.2 SGS jest uprawniony w każdym czasie, przed wystawieniem Certyfikatu, do rozwiązania Kontraktu jeśli Klient dopuści się istotnego naruszenia swoich obowiązków i, po otrzymaniu zawiadomienia o takim naruszeniu, Klient nie naprawi takiego naruszenia w ciągu 30 dni zgodnie z żądaniem SGS.
- 10.3 Każda ze stron będzie uprawniona do natychmiastowego zakończenia świadczenia Usług w przypadku jakiegokolwiek postępowania układowego z wierzycielami, bankructwa, niewypłacalności, likwidacji lub rozwiązania działalności przez drugą stronę.
- 10.4 Jeśli nie zostało inaczej uzgodnione na piśmie, prawa i obowiązki stron określone w klauzulach 8, 9, 12, 13 i 14 będą obowiązywały bez względu na zakończenie Usług czy zakończenie Kontraktu.
- 10.5 W przypadku, gdy Klient przenieś swoje działania na inną organizację, przeniesienie Certyfikatu będzie podlegać uprzedniej pisemnej zgodzie Jednostki Certyfikującej. W przypadku udzielenia takiej zgody korzystanie z Certyfikatu przez nową organizację będzie podlegać Kontraktowi.

11. SIŁA WYŻSZA

Jeśli SGS nie będzie mógł wykonywać lub zakończyć usług, na które zawarty został Kontrakt, z jakiegokolwiek przyczyny pozostającej poza kontrolą SGS, w tym m.in. z powodu zdarzeń losowych, wojny, aktów terrorystycznych lub akcji protestacyjnych; niezyskania pozwoleń, licencji lub rejestracji; choroby, śmierci lub rezygnacji personelu lub braku wypełnienia przez Klienta jego obowiązków na mocy Kontraktu, Klient zapłaci SGS:

- (a) kwotę wszystkich wydatków faktycznie dokonanych lub poniesionych;
- (b) proporcjonalną część uzgodnionych opłat odpowiadającą części (jeśli dotyczy) faktycznie wykonanych usług; a SGS

będzie zwolniony z całej odpowiedzialności za częściowe lub całościowe niewykonanie wymaganych usług.

12. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI I ODSZKODOWANIA

- 12.1 SGS zobowiązuje się zachować należytą staranność i umiejętności przy realizacji usług i zgadza się ponieść odpowiedzialność wyłącznie w przypadkach udowodnionego zaniedbania.
- 12.2 Żadne postanowienie niniejszych Ogólnych Warunków Certyfikacji nie będzie wyłączać ani ograniczać odpowiedzialności SGS względem Klienta, w przypadku śmierci lub obrażeń osobistych lub oszustwa czy jakiegokolwiek sprawy wynikającej z zaniedbania SGS, w związku z którą wyłączenie lub ograniczenie jego odpowiedzialności byłoby nielegalne.
- 12.3 Z zastrzeżeniem klauzuli 12.2, pełna odpowiedzialność SGS wobec Klienta, odnośnie jakiegokolwiek roszczenia z powodu straty, szkód lub wydatków jakiegokolwiek rodzaju lub z jakiegokolwiek tytułu będzie ograniczona, w odniesieniu do jednego zdarzenia lub serii powiązanych zdarzeń, do kwoty równiej opłatom dokonany dla SGS na mocy Kontraktu (z wyłączeniem podatku VAT z tego tytułu).
- 12.4 Z zastrzeżeniem klauzuli 12.2, SGS nie będzie ponosić żadnej odpowiedzialności wobec Klienta za roszczenia z tytułu straty, szkód lub wydatków chyba, że postępowanie arbitrażowe zostanie wszczęte w ciągu jednego roku od daty wykonania przez SGS usługi, która daje podstawę do roszczenia lub w przypadku jakiegokolwiek domniemanego niewykonania usługi w ciągu roku od daty, kiedy taka usługa powinna zostać ukończona.
- 12.5 Z zastrzeżeniem klauzuli 12.2, SGS nie będzie ponosić żadnej

odpowiedzialności wobec Klienta ani wobec strony trzeciej:

- (a) z tytułu straty, szkód lub wydatków wynikających
 - (i) niewypełnienia przez Klienta jego zobowiązań niniejszym określonych (ii) wszelkich działań podjętych lub nie podjętych na podstawie Raportów lub Certyfikatów; oraz (iii) wszelkich nieprawidłowych wyników, Raportów lub Certyfikatów wynikających z niejasnych, błędnych, niepełnych, mylących lub fałszywych informacji dostarczonych do SGS;
 - (b) za utratę zysków, stratę produkcji, utratę przedsiębiorstwa lub koszty poniesione w wyniku przerw w działalności, straty dochodów, straty możliwości, straty kontraktów, straty perspektyw, straty w korzystaniu, straty wartości firmy lub uszczerbek na reputacji, straty przewidywanych oszczędności, koszty lub wydatki poniesione w związku z wycofaniem produktu, koszty lub wydatki poniesione na zmniejszanie start oraz straty lub szkody wynikającej z roszczeń strony trzeciej (w tym m.in. roszczenia z tytułu odpowiedzialności za produkty) jakie może ponieść Klient;
 - (c) z tytułu jakichkolwiek pośrednich lub wynikowych strat lub szkód jakiegokolwiek rodzaju (bez względu na to czy zaliczają się do szkód lub strat określonych w pkt. (b) powyżej).
- 12.6 Z wyjątkiem okoliczności udowodnionego zaniedbania lub oszustwa ze strony SGS, Klient ponadto wyraża zgodę na zabezpieczenie i zwolnienie z odpowiedzialności SGS, jego pracowników, przedstawicieli lub podwykonawców na okoliczność wszelkich roszczeń (faktycznych lub potencjalnych) ze strony stron trzecich z tytułu strat, szkód lub wydatków jakiegokolwiek pochodzenia, w tym wszystkich kosztów sądowych wynikających z jakiegokolwiek tytułu (i)

w związku z wykonaniem, domniemanym wykonaniem lub niewykonaniem Usług lub (ii) wynikających czy związanych z produktem, procesem lub usługą będącą przedmiotem certyfikacji Klienta (w tym m.in. roszczenia z tytułu odpowiedzialności za produkty).

- 12.7 Każda ze stron uzyska odpowiednie ubezpieczenie, aby objąć nim swoje zobowiązania na mocy Kontraktu.

13. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- 13.1 Jeśli jakiegokolwiek postanowienie Ogólnych Warunków Certyfikacji okaże się niezgodne z prawem lub niewykonalne pod jakimkolwiek względem, to nie będzie to miało żadnego wpływu na ważność, zgodność z prawem oraz wykonalność pozostałych postanowień.
- 13.2 Jeśli nie zostało to wyraźnie przewidziane w Ogólnych Warunkach Certyfikacji, Klient nie może scedować ani przelać żadnego ze swoich praw wynikających z Ogólnych Warunków Certyfikacji bez uprzedniej pisemnej zgody SGS.
- 13.3 Żadna ze stron nie sceduje Kontraktu bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej Strony, przy czym zgoda taka nie będzie bezzasadnie odmówiona. Wszelka cesja nie będzie zwalniać cedenta z żadnych zobowiązań czy obowiązków na mocy Kontraktu.
- 13.4 Ustawa o Kontraktach z 1999r. (Prawa Stron Trzecich) nie będzie miała zastosowania do niniejszych Warunków Ogólnych ani do Kontraktu.
- 13.5 Strona dokonująca zawiadomienia na mocy niniejszych Ogólnych

Warunków Certyfikacji musi dokonać go w formie pisemnej i doręczyć osobiście lub wysłać pocztą listem poleconym lub faksem na adres drugiej strony podany we Wniosku. Zawiadomienie będzie uważane za doręczone drugiej stronie:

- (a) w dniu doręczenia, jeśli doręczono osobiście;
- (b) po 14 dniach od daty nadania, jeśli wysłano pocztą listem poleconym;
- (c) w czasie wskazanym na wiadomości potwierdzającej przekaz faksowy Strony wysyłającej, jeśli wysłano faksem.
- 13.6 Strony przyjmują do wiadomości, że SGS świadczy usługi Klientowi jako niezależny wykonawca, i że Kontrakt nie tworzy żadnej spółki, przedstawicielstwa, stosunku pracy czy stosunku powierniczego pomiędzy SGS a Klientem.
- 13.7 Wszelkie zaniechanie przez SGS żądania od Klienta wywiązania się z jakichkolwiek obowiązków na mocy niniejszych Ogólnych Warunków Certyfikacji lub Kontraktu nie będzie stanowiło zrzeczenia się praw SGS do żądania wykonania takich zobowiązań.

14. SPORY

Jeśli nie zostało to wyraźnie uzgodnione inaczej, wszystkie spory powstałe na podstawie lub w związku z niniejszymi Ogólnymi Warunkami Certyfikacji lub Kontraktem będą podlegały prawu Rzeczypospolitej Polskiej. Sędem właściwym do rozstrzygnięcia ewentualnych sporów jest sąd właściwy dla siedziby SGS Polska Sp. z o.o.